

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Trgovsko ime: **SONAX Abrazivna pasta**
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

Številka artikla: 03201000

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi / priprava**

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Polirno sredstvo

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

Odsvetovane uporabe noben**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec/dobavitelj:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.

Brnčičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-20

e-mail: info@pronoma.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

2.3 Druge nevarnosti**Rezultati ocene PBT in vPvB****PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**3.2 Zmesi**

Opis: Emulzija iz topil, abrazivov in aditivivov

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 1)

Nevarne sestavine:		
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx	White mineral oil, petroleum ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10-<15%
št. ES: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih Alternativna številka CAS: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	10-<15%
CAS: 26027-37-2	oleinska kislina monoetanolamid ⚠ Skin Irrit. 2, H315	1-<3%

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki: Odstranite umazana oblačila

v primeru vdihavanja: Posebni ukrepi niso potrebni

če pride v stik s kožo: Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

če pride v stik z očmi: Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

če snov zaužijemo: Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Obravnavajte glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Vodna meglica

Pena

Gasilni prah

Ogljikov dioksid

Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri požaru se lahko sproščajo:

Ogljikov monoksid in ogljikov dioksid

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema:

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Nositi celotno zaščitno obleko.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Skrbeti za zadostno zračenje.

Za neizučeno osebje Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Za reševalce Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Mehanično pobrati.

Tekoče sestavne dele pobrati z materialom, ki veže nase tekočino.

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 2)

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji: Posebni ukrepi niso potrebni.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Skladiščenje:

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:

Poskrbeti, da bodo tla obstojna proti razredčilu in nepropustna.

Napotki za skupno skladiščenje:

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 ° C

7.3 Posebne končne uporabe

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

RCP-TWA (EU)	dolgoročna vrednost: 1200 mg/m ³ , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons
--------------	--

DNEL

CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum

oralen	DNEL	40 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
dermalen	DNEL	92 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		220 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
inhalativen	DNEL	35 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
	DNEL	160 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Zaščito dihal

V normalnem primeru ni potrebno.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Zaščito rok V normalnem primeru ni potrebno.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 3)

Zaščito za oči/obraz V normalnem primeru ni potrebno.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Splošne navedbe

Agregatno stanje	tekoč
Barva:	siv
Vonj:	podoben topilom
Tališče/ledišče:	ni določen
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	100 °C (CAS: 7732-18-5 water)
Vnetljivost	Ni uporaben.
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	
spodnja:	0,6 Vol % (Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih)
zgornja:	7 Vol % (Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih)
Plamenišče:	Ni uporaben.
Temperatura razgradnje	Ni določen.
pH	Ni uporaben.
Viskoznost:	
Kinematična viskoznost pri 40 °C	10.679 mm ² /s
Topnost	
voda:	se delno meša
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
Parni tlak pri 20 °C:	23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)
Gostota in/ali relativna gostota	
Gostota pri 20 °C:	1,60-1,70 g/cm ³
Parna gostota:	Ni določen.

9.2 Drugi podatki

Videz:	
Oblika:	pastozen
Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
Temperatura vnetišča:	Proizvod ni samovnetljiv.
Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
Sprememba stanja	
Hitrost izparevanja,	Ni določen.

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivni	odpade
Vnetljivi plini	odpade
Aerosoli	odpade
Oksidativni plini	odpade
Plini pod tlakom	odpade
Vnetljive tekočine	odpade
Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
Piroforne tekočine	odpade
Piroforne trdne snovi	odpade
Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade
Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline	odpade
Oksidativne tekočine	odpade
Oksidativne trdne snovi	odpade
Organski peroksidi	odpade
Jedko za kovine	odpade

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 4)

Desenzibilizirani eksplozivi

odpade

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Nevarne reakcije niso znane.
10.2 Kemijska stabilnost Stabilno pod normalnimi pogoji.
10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
10.5 Nezdružljivi materiali: Močni oksidanti
10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008
Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
inhalativen	LC50/4d	>5.200 mg/l (rat)

Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalativen	LC50/8h	>5.000 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

CAS: 26027-37-2 oleinska kislina monoetanolamid

oralen	LD50	>3.000 mg/kg (rat)
--------	------	--------------------

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju
Viskoznost: > 20,5mm²/s (40°C)
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 5)

Toksičnost vode:	
CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum	
LC50 / 96h	>100 mg/l (fish)
EC50 / 48h	>100 mg/l (daphnia)
NOEC/NOEL	≥100 mg/l (fish) (96h)
	≥100 mg/l (al) (72h)
	≥100 mg/l (daphnia) (48h)
Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih	
LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
CAS: 26027-37-2 oleinska kislina monoetanamid	
LC50 / 96h	4,2-5,1 mg/l (Danio rerio) (OECD 203A)
EC50 / 48h	2,4-3,2 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
12.2 Obstočnost in razgradljivost	
CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum	
Biodegradation	>60 % (28d (OECD 301B))
Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih	
Biodegradation	69 % (28d)
CAS: 26027-37-2 oleinska kislina monoetanamid	
Biodegradation	>60 %

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Drugi ekološki napotki:

Splošni napotki: Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

Priporočilo: Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

Klasifikacijski seznam odpadkov

- 1) Odstranjevanje / izdelka
- 2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 13*	Topila
15 01 02	Plastična embalaža

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 6)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.2 Pravilno odpremno ime ZN ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.3 Razredi nevarnosti prevoza ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA Kategorija	odpade
14.4 Skupina embalaže ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
14.5 Nevarnosti za okolje: Marine pollutant:	Ne
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Ni uporaben.
UN "model regulation":	odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
Evropske uredbe:
Direktiva 2010/75/EU (VOC) 11,80 %
UREDBA (EU) 2019/1148

Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H315 Povzroča draženje kože.

EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Številka različice predhodne različice: 4.02

Okrajšave in akronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 14.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.02) Datum spremembe: 15.07.2021

Trgovsko ime: SONAX Abrazivna pasta
D: SONAX SchleifPaste
GB: SONAX Abrasive Paste

(nadaljevanje od strani 7)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International

Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1

*** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI